



**Konzorcija za  
prevenciju gojaznosti  
kroz efikasnu ishranu  
i fizicku aktivnost**

**BILTEN**



A 6th Framework Programme  
European Commission  
Coordination Action

**Broj. 7**

[www.europrevob.eu](http://www.europrevob.eu)

**mart 2009.**

## Od naučnog koordinatora

Dobrodošli na sedmo izdanje EURO-PREVOB biltena!

Mi smo skoro pri kraju druge godine projekta i u veoma intenzivnom periodu fokusiranom na pilto testiranje EURO-PREVOB alatke za analizu politika koja je razvijena u prvoj godini projekta. Informacije koje su skupljene za vrijeme pilotiranja će biti veoma vrijedne ne samo za EURO-PREVOB nego i za šira istraživanja o gojaznosti u Evropi.

Zato bih se posebno zahvalila partnerima odgovornim za pilot testiranja, Aidi Filipovic-Hadziomeragic u Bosni i Hercegovini, Zuzani Derflerovoj Brazdovoj u Ceskoj Republici, Nicole Darmon u Francuskoj, Iveti Pudule u Latviji i Gulden Pekcan u Turskoj. Oni su veoma naporno radili na prikupljanju visoko kvalitetnih podataka i na organizaciji sub-regionalnih sastanaka kako bi dobili povratne informacije od strane regionalnih eksperata i stakeholdera o relevantnosti i primjenjivosti Alatke za analizu politika. Ovi sastanci su također ponudili mogućnost za diseminaciju lekcija naučenih za vrijeme rada na EURO- PREVOBU kao i za razmjenu iskustava u analizi politika sa ključnim igračima u iz susjednih zemalja.

Rezultati pilotiranja i diskusije sa sub-regionalnih sastanaka će biti prezentirane na Drugom plenarnom sastanku i Petom sastanku naučnog komiteta u Istanbulu, Turska, 18 i 19 maja 2009 godine. Nadam se da ćemo se vidjeti u Istanbulu u Maju!



**13 partnera iz 10 zemalja**

**Koordinator projekta:** Škola za higijenu i tropsku medicinu, London

**Partneri projekta:** Bosna i Hercegovina, Češka Republika, Danska, Francuska, Italija, Latvija, Slovenija, Švicarska, Turska, Velika Britanija.

**Trajanje: 04/2007-03/2010**

*Joceline Pomerleau*



## NOVOSTI O NAPRETKU

### **Nove informacije o RP5, RP6 i RP8–11: Sub-regionalno pilotiranje alatke za analizu politika**

- RP5    Razvoj i koordinacija subregionalne analize  
*Vodi Aileen Robertson (SUHR's Metropolitan University College)*
- RP6    Pilot testiranje i radna grupa u Centralnoj i Istočnoj Evropi  
*Vodi Zuzana Derflerova Brazdova (Mazaryk University)*
- RP8    Pilot testiranje i radna grupa u Nordijsko – Baltičkim Zemljama  
*Vodi Iveta Pudule (Public Health Agency)*
- RP9    Pilot testiranje i radna grupa u Južnoj Evropi  
*Vodi Gülden Pekcan (Hacettepe University)*
- Rp10   Pilot testiranje i radna grupa u Jugoistočnoj Evropi  
*Vodi Aida Filipovic-Hadziomeragic (Zavod za javno zdravstvo Federacije Bosne i Hercegovine)*
- Rp11   Pilot testiranje i radna grupa u Zapadnoj Evropi  
*Vodi Nicole Darmon (Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale)*

Pilotiranje je počelo u septembru/oktobru 2008 godine i dobro napreduje. U Bosni i Hercegovini, Češkoj republici, Francuskoj i Turskoj prikupljanje podataka je gotovo, a održani su i sub - regionalni sastanci sa lokalnim i regionalnim ekspertima i stakeholderima kako bi se dobila povratna informacija o korisnosti i primjenjivosti alatke u svakom pojedinačnom sub-regionu.



*Sub-regionalni sastanak za Jugoistočnu Evropu u Sarajevu*

Partneri iz ovih zemalja trenutno završavaju analizu podataka i sabiru sve informacije u planirane izvještaje. U Latviji je kompletirana čeklista za analizu politika a prikupljanje podataka putem komunalnog upitnika je u toku; sub-regionalni sastanak će se održati u aprilu. Svi partneri uključeni u pilotiranje se također spremaju da prezentiraju svoje rezultate na 2 plenarnom sastanku EURO-PREVOBa (vidi detalje dolje).



*Sub-regionalni sastanak za Zapadnu Evropu u Marseju*



*Sub-regionalni sastanak za Južnu Evropu u Ankari*

## **Nove informacije o RP12: Komparativna analiza sa regionalnih konsultacija**

*Vodi Aileen Robertson i Irene Nørlund sa SUHR's*

RP12 ima cilj da: (1) napravi komparativnu analizu ishoda pet pilot testiranja i da prodiskutuje relevantnost i primjenjivost alatke za analizu politika u Evropskom Regionu i da (2) formuliра preporuke kako ova alatka može da se koristi u analizi politika. Od zadnjeg sastanka naučnog komiteta ovaj radni paket se koncentrirao na dva glavna zadatka: (1) organizacija Drugog plenarnog sastanka i (2) priprema komparativne analize bazirane na rezultatima svih pilotiranja. Nacrt izvještaja D12 će biti pripremljen prije Drugog plenarnog sastanka. Potom će se finalizirati i provešće se dalja analiza rezultata.

## **Novosti o RP13: Usvajnje preporuka o Evropskoj politici o ishrani i fizičkoj aktivnosti uzimajući u obzir socio ekonomsku nejednakost**

*Vodi Trudy Wijnhoven, SZO*

Rp13 je posljednji radni paket naučnih aktivnosti u EURO-PREVOB-u. Kako bi se formulirao razvoj politike i strategije procjenjivanja relevantnih za tekuće aktivnosti na nivou EU i širem Evropskom nivou, a vezanih za ishranu, fizičku aktivnost, gojaznost i nejednakosti u gojaznosti koristiće se proizvodi prethodnih faza projekta, uključujući proizvode pilotiranja i Drugog plenarnog sastanka. Ovaj politički dokument će također uključiti: (1) set preporuka najboljih praksi za implementaciju prevencije gojaznosti i (2) alatku za ekonomsku analizu opcija politike koje će biti korištene za procjenu prioriteta. Kao dio RP13, u jesen 2009 godine, u Rimu, u Italiji će se organizirati zadnji plenarni sastanak EURO-PREVOB-a kako bi se okupili partneri, istraživači i donosioci politika i stakeholderi i zajedno prodiskutovali instrumenti i preporuke za politiku koji su razvijeni unutar RP13. Tačan datum će se potvrditi u slijedećem Biltenu. Inicijalni posao unutar RP13 trenutno je u toku i biće razmatran na 5tom sastanku naučnog komiteta u Istanbulu.

### **PRIPREMA 2GOG PLENARNOG SASTANKA I 5TOG SASTANKA NAUČNOG KOMITETA, ISTANBUL 18-19 MAJ 2009**

Sve praktične informacije, uključujući i hotelski smeštaj i preliminarni program, su na raspolaganju učesnicima pute Sherpoint interface-a. Popratni dokumenti će također biti na raspolaganju na ovoj platformi dvije sedmice prije sastanka. Ukoliko želite bilo kakvu daljnju pomoć, molim kontaktirajte Ninu Nørgaard Haslund sa SUHR's-a na [NNHA@suhrs.dk](mailto:NNHA@suhrs.dk).

Imaćem predivnu priliku da održimo sastanak u Istanbulu. Ako imate šanse da odete u razgledanje dok ste u Turskoj, slijedeće web strane daju više informacija:

[www.kultur.gov.tr/EN/Default.aspx?17A16AE30572D313D4AF1EF75F7A79681D9DD78D03148A6E](http://www.kultur.gov.tr/EN/Default.aspx?17A16AE30572D313D4AF1EF75F7A79681D9DD78D03148A6E)

[www.kultur.gov.tr/EN/BelgeGoster.aspx?17A16AE30572D313679A66406202CCB0251C64DF22CCB2F6](http://www.kultur.gov.tr/EN/BelgeGoster.aspx?17A16AE30572D313679A66406202CCB0251C64DF22CCB2F6)

<http://en.wikipedia.org/wiki/Turkey>

### **DOGAĐAJI I PULICKACIJE**

Ukoliko želite dobiti besplatne informacije o novostima i publikacijama vezanim za gojaznost posjetite **web stranu HOPE**

[www.hopeproject.eu/index.php?page=news&news\\_id=50](http://www.hopeproject.eu/index.php?page=news&news_id=50). Ako imate novosti koje želite dodati ili podijeliti molimo kontaktirajte:

[HOPEnet@iaso.org](mailto:HOPEnet@iaso.org)

Gojaznost i socio-ekonomske grupe u Evropi: pregled dokaza i implikacija za akciju: ovaj izvještaj je pripremio komisija EU – DG za zdravlje i potrošače (DG SANCO).

Pripremili su ga: Aileen Robertson, Tim Lobstein i Cécile Knai iI na na raspolaganju je na:



[http://ec.europa.eu/health/ph\\_determinants/life\\_style/nutrition/documents/ev20081028\\_rep\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/health/ph_determinants/life_style/nutrition/documents/ev20081028_rep_en.pdf)

Charafeddine R, Van Oyen H, Demarest S. Trends in social inequalities in obesity: Belgium, 1997 to 2004. *Prev Med* 2009, 48 (1):54-8.

Zaninotto P, Head J, Stamatakis E, Wardle H, Mindell J. Trends in obesity among adults in England from 1993 to 2004 by age and social class and projections of prevalence to 2012. *J Epidemiol Community Health* 2009; 63 (2): 140-6.

Riva M, Curtis S, Gauvin L, Fagg J. Unravelling the extent of inequalities in health across urban and rural areas: Evidence from a national sample in England. *Soc Sci Med* 2009; 68(4): 654-63.

*Informacije o odabranim nadolazećim relevantnim sastancima i konferencijama.*

12-ti Svjetski kongres javnog zdravstva: Pravljenje razlike u globalnom javnom zdravlju: edukacija, istraživanje I praksa <a href="http://www.worldpublichealth2009.org">www.worldpublichealth2009.org</a>	27 Apr–1 May 2009 Istanbul, Turkey
17-ti Evropski kongres o gojaznosti - ECO 2009 <a href="http://www.easo.org/2009/index.htm">www.easo.org/2009/index.htm</a>	6–9 May 2009 Amsterdam, Netherlands
BASORD – 8-mi internacionalni simpozijum o gojaznosti i vezanim bolestima <a href="http://www.easoobesity.org/documents/Karti4ka.pdf">www.easoobesity.org/documents/Karti4ka.pdf</a>	21–23 May 2009 Albena, Bulgaria
Gojaznost – provjera gojaznosti? Prema boljem razumijevanju, Royal Society of Medicine, London, UK <a href="http://www.rsm.ac.uk/academ/xag10g.php">www.rsm.ac.uk/academ/xag10g.php</a>	3 June 2009, London, UK
19-ti godišnji sastanak Evropske grupe za dječiju gojaznost - (ECOG) <a href="http://www.ecog-obesity.eu/dublin2009/">www.ecog-obesity.eu/dublin2009/</a>	17–19 Sept 2009 Dublin, Ireland
Zajednička Britansko- irska 21va internacionalna konferencije internacionalnog društva za okolišnu epidemiologiju (ISEE), - 'Okoliš, hrana i globalno zdravlje' <a href="http://www.isee2009.ie/conferenceprog/sciprogram/">www.isee2009.ie/conferenceprog/sciprogram/</a>	25–29 Aug 2009 Dublin, Ireland
19-ti internacionalni kongres o ishrani <a href="http://www.icn2009.com/">www.icn2009.com/</a>	1–4 Oct 2009, Bangkok, Thailand
Godišnji sastanak Evropskog HEPA	1 Oct 2009, Bologna, Italy
31. internacionalni simpozij nauke o sportu (Agita Mundo Network) <a href="http://www.celafiscs.org.br/simposio/arquivos/AgitaMundo2008.pdf">www.celafiscs.org.br/simposio/arquivos/AgitaMundo2008.pdf</a>	9–11 Oct 2009, Sao Paulo, Brazil
Druga zajednička Evropska konferencija o Javnom zdravstvu (EUPHA / ASPHER)	26–28 Nov 2009, Lodz, Poland



## EURO-PREVOB KONTAKTI

Za dodatne informacije molimo posjetite EURO-PREVOB website na [www.euoprevob.eu](http://www.euoprevob.eu) ili mailom pošaljite vaša pitanja komentare ili sugestije direktno nama ([euoprevob@lshtm.ac.uk](mailto:euoprevob@lshtm.ac.uk)).

### Koordinatori Projekta:

*Name:* London School of Hygiene & Tropical Medicine

*Project leader:* Martin McKee

*Scientific coordinator:* Joceline Pomerleau

*Lecturer:* Cécile Knai

*Administrative coordinator:* Giovanna Ceroni

*Address:* Keppel Street, London WC1E 7HT

*Country:* United Kingdom

*Telephone:* (44) 20 7612 7811; *Fax:* (44) 20 7612 7812

*Contact email:* [euoprevob@lshtm.ac.uk](mailto:euoprevob@lshtm.ac.uk)

### Partneri:

**Name:** London School of Hygiene & Tropical Medicine (LSHTM)

**Country:** United Kingdom

**Website:** [www.lshtm.ac.uk](http://www.lshtm.ac.uk)

**Name:** SUHR'S University College (SUHRS)

**Country:** Denmark

**Website:** [www.suhrs.dk](http://www.suhrs.dk)

**Name:** World Health Organization Regional Office for Europe (WHO)

**Country:** Denmark

**Website:** [www.euro.who.int](http://www.euro.who.int)

**Name:** Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM)

**Country:** France

**Website:** [www.inserm.fr](http://www.inserm.fr)

**Name:** Hacettepe University Department of Nutrition and Dietetics (HUBDB)

**Country:** Turkey

**Website:** [www.hacettepe.edu.tr](http://www.hacettepe.edu.tr)

**Name:** South East Public Health Observatory (SEPHO)

**Country:** United Kingdom

**Website:** [www.sepho.org.uk](http://www.sepho.org.uk)

**Name:** Istituto Nazionale di Ricerca per gli Alimenti e la Nutrizione (INRAN)

**Country:** Italy

**Website:** [www.inran.it](http://www.inran.it)

**Name:** Public Health Agency (PHA)

**Country:** Latvia

**Website:** [www.sva.lv](http://www.sva.lv)

**Name:** Masaryk University (MU)

**Country:** Czech Republic

**Website:** [www.muni.cz](http://www.muni.cz)

**Name:** Institute of Public Health of Federation of Bosnia and Herzegovina (IPH-FBiH)

**Country:** Bosnia & Herzegovina

**Website:** [www.zzjzfbih.ba](http://www.zzjzfbih.ba)

**Name:** Institute of Public Health of the Republic of Slovenia (IVZ RS)

**Country:** Slovenia

**Website:** [www.ivz.si](http://www.ivz.si)

**Name:** Geneva Infant Feeding Association (GIFA)

**Country:** Switzerland

**Website:** [www.gifa.org](http://www.gifa.org)

**Name:** University College London (UCL)

**Country:** United Kingdom

**Website:** [www.ucl.ac.uk](http://www.ucl.ac.uk)

